

Úvod.....	7
1 Společenské souvislosti vzdělávání žáků s odlišným mateřským jazykem	11
1.1 Demografické souvislosti řešené problematiky	11
1.2 Přístup legislativních dokumentů ke vzdělávání žáků s odlišným mateřským jazykem	12
2 Zkušenosti škol a přístupy ke vzdělávání žáků s odlišným mateřským jazykem	17
2.1 Reflexe přítomnosti žáků s odlišným mateřským jazykem.....	17
2.2 Možnosti podpory žáků s odlišným mateřským jazykem při jejich vzdělávání s důrazem na učitele	20
2.3 Reflexe problematiky vzdělávání žáků s odlišným mateřským jazykem v odborné literatuře.....	24
2.4 Příprava učitelů na Univerzitě Palackého v Olomouci na vzdělávání žáků s odlišným mateřským jazykem, na realizaci multikulturní výchovy	27
3 Teorie bilingvismu související s výukou žáků s odlišným mateřským jazykem	31
3.1 K pojmům bilingvismus, dvojstranná polojazyčnost	31
3.2 Přístupy ke vzdělávání žáků s odlišným mateřským jazykem – teoretické modely, jejich využití v praxi.....	35
4 Práce učitele s jazykovými dovednostmi žáka.....	39
4.1 Dialog učitele a žáka a jeho vliv na rozvoj myšlení.....	39
4.2 Kladení otázek žákovi.....	41
4.3 Porozumění obsahu, pojem a jeho obsah	43

5 Realizovaná výzkumná šetření	51
5.1 K výsledkům předchozích výzkumů.....	51
5.2 Kvantitativní výzkumné šetření	54
5.2.1 Cíle kvantitativního výzkumného šetření, formulace hypotéz, výzkumný vzorek a distribuce dotazníku, volba výzkumné metody.....	54
5.2.2 Průběh kvantitativního výzkumu	60
5.2.3 Shluková analýza	77
5.2.4 Širší souvislosti výsledků kvantitativního výzkumného šetření z hlediska přípravy učitele na výuku žáků s odlišným mateřským jazykem.....	83
5.3 Kvalitativní výzkumné šetření zaměřené na prototypy žáků s odlišným mateřským jazykem	85
5.3.1 Východiska kvalitativního výzkumného šetření prototypů žáků	85
5.3.2 Průběh výzkumného šetření.....	88
5.3.3 Závěry vytvořené na základě výzkumného šetření.....	94
5.4 Kvalitativní výzkumné šetření zaměřené na výukový dialog učitele a žáka, způsoby překonávání obtíží ve výuce	96
5.4.1 Východiska kvalitativního výzkumného šetření výukového dialogu učitele a žáka.....	96
5.4.2 Průběh výzkumného šetření.....	97
Závěr	103
Seznam použitých zdrojů	107
Souhrn	115